

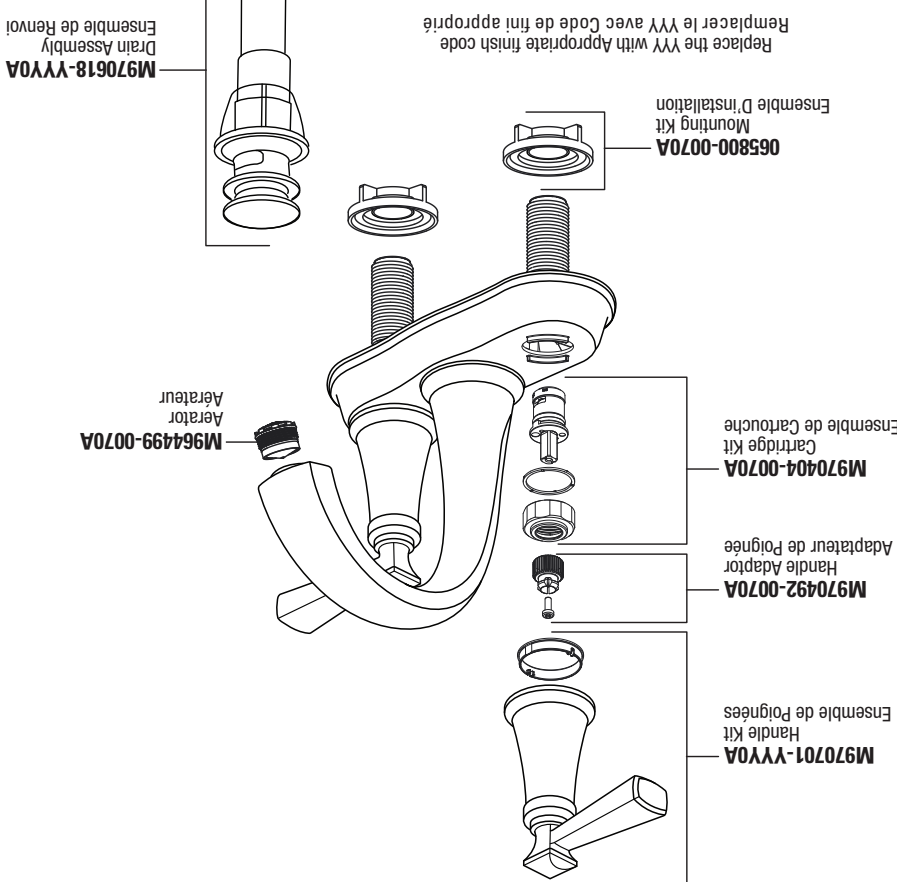
Rumson
MC

Centerset Faucet

Robinet Monobloc

7417201

Parts/Assembly
Ensemble/Pièces



295	Satin Nickel, Nickel Satiné
278	Legacy Bronze, Bronze Hérité
243	Matte Black, Noir Mat
002	Polished Chrome, Chrome Poli

Remplacer le YYY avec Code de fini approprié
Replace the YYY with Appropriate finish code

Ensemble D'Installation
M970618-YYY0A
Drain Assembly
Ensemble de Renvoi

Products Designed Around You
Des produits conçus en fonction de vos besoins

American Standard

STYLE STYLE



PERFORMANCE RENDEMENT

TOILETS

- American Standard's everyday and premium toilets are glazed with a patented EverClean® finish that is easier to clean, and helps the toilet stay clean longer.

TOILETTES

- Tous les jours de American Standard et les toilettes de première sont vernies avec un breveté Nish EverClean® qui est plus facile à nettoyer, et aide à la toilette de rester propre plus longtemps.

SINKS & VANITY TOPS

- Select models feature our permanent EverClean® surface.

LAVABOS ET MEUBLES-LAVABOS

- Certains modèles sont dotés de notre surface permanente EverClean®.

SHOWERHEADS

- Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower.

POMMES DE DOUCHE

- Designs très efficaces qui utilisent 40 % moins d'eau tout en vous permettant de prendre une douche stimulante.

KITCHEN FAUCETS

- Many functional options available including pull-out sprays, multiple spray functions and high-arc swivel spouts.

ROBINETS DE CUISINE

- Nombreuses possibilités fonctionnelles disponibles incluant gigogne pulvérisations, plusieurs fonctions de pulvérisation et haute-arc pivotant.

BATH FAUCETS

- Timeless designs offer a lifetime limited warranty on function and finish.

ROBINETS DE BAIN

- Designs intemporels offrent une durée de vie limitée garantie sur la fonction et nish.

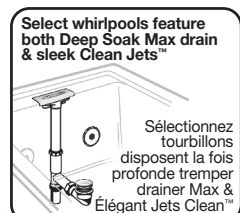
WHIRLPOOLS & AIR BATHS

- Unique EverClean® feature protects pipes and jets from mold, mildew, and more, for a cleaner soak.

BAINS TOURBILLONS ET BAINS D'AIR

- La fonction unique EverClean® protège les tuyaux les jets contre la moisissure, la rouille et plus, pour un meilleur nettoyage.

INNOVATION INNOVATION



The Responsible Bathroom

Making the right choice doesn't require sacrifice. The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets. Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com



La Salle de Bain Responsable

Faire le bon choix ne requiert aucun sacrifice. Une famille moyenne de quatre personnes peut économiser plus de 33 000 gallons d'eau par année uniquement en installant des toilettes, douches et robinets American Standard efficaces. Pour en savoir davantage, consultez les outils interactifs et les renseignements au www.responsiblebathroom.com

PART OF **LIXIL**

HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:
1-800-442-1902 Weekdays 8:00 a.m. to 6:00 p.m. EST
To learn more about American Standard Faucets visit our website at: www.americanstandard-us.com

LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Pour toutes questions, appelez sans frais : 1 (800) 442-1902
Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, HNE
Pour obtenir plus d'information sur American Standard Faucets, visitez notre site Web en: www.americanstandard-us.com

ASISTENCIA TELEFÓNICA

Llárnle sin costo para obtener información y respuestas a sus preguntas:
1-800-442-1902 De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. Hora Estándar del Este
Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en: www.americanstandard-us.com

Cette garantie contre un consommateur acheteur original d'une robinetterie American-Standard des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Dans certains états ou provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects n'est pas permise; ces exclusions peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

CETTE GARANTIE EST OFFERTE EXCLUSIVEMENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU APPLIQUÉE DU PRODUIT UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

fabriquées après le 1er juin 1996 et installées aux États-Unis, Mexique et au Canada.

composantes électroniques qui portent une garantie d'un an - à laquelle tous les termes de cette garantie s'appliquent, sauf la durée, d'agressantes, ou des nettoyants et/ou des matériaux rugueux ou abrasifs. Cette garantie exclut tout usage industriel, commercial et service ou un membre de la famille de l'acheteur. La garantie exclut les dommages causés par des conditions d'air ou d'eau suite à l'utilisation incorrecte ou l'entretien et le service effectués par un plombier, un entrepreneur, une entreprise de l'utilisation incorrecte de pièces de rechange autres que les pièces originales American-Standard, une erreur d'installation, l'abus, l'American-Standard. Cette garantie n'est pas transférable. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité de dommages causés au produit Une preuve d'achat (facture d'achat original) du consommateur acheteur original devra accompagner toute réclamation faite à remplacement, ni les dommages accidentels ou indirects. Cette garantie s'applique seulement sur les robinetteries American-Standard

en remplacement de ceux dont les matériaux ou la fabrication se seraient avérés défectueux.

American-Standard fournit sans frais et à son choix, une ou des pièces ou un produit (ou, s'il n'est plus en vente, un produit comparable) sera propriétaire de ce produit.

Garantie à vie limitée sur le fonctionnement et les finis

Nos produits comportent une garantie à vie limitée couvrant toutes les pièces, internes comme externes.

Conçus pour durer

incidental or consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.

This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of

OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVELY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES

in the United States, Mexico and/or Canada.

damages. This warranty is applicable only to American Standard faucets manufactured after June 1, 1996 and installed labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, nor incidental or consequential carry a one year warranty) applying to all other terms of this warranty except duration. This warranty does not cover extended a five year limited warranty (with the exception of solenoid valves and other electronic components which and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's Standard for all warranty claims. This warranty is non transferable. It does not apply in the event of product damage due

Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American

owns this product. American Standard will provide free of charge, at its sole option, replacement parts) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.

LIMITED LIFETIME FUNCTION AND FINISH WARRANTY

American Standard warrants this product to be free from defects in materials for as long as the original consumer purchaser

We stand behind our products with a Limited Lifetime Warranty that covers all parts inside and out.

Built To Last

Rumson™ Centerset Faucet

7417201

Robinet monobloc Rumson^{MC}

7417201

OWNERS MANUAL MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



THANK YOU

You have purchased a premium American Standard faucet that meets the Environmental Protection Agency's WaterSense® standards, saving over 40% water by using only 1.5 gallons per minute.

At American Standard we engineer our faucets to perform as great as they look, with features like a smoother and more reliable operation. Ceramic disc valves and a Limited Lifetime Warranty allow you to enjoy drip-free performance and beauty for as long as you own your faucet. Welcome to **style that works better™** for you.

We invite you to visit www.americanstandard.com and submit a product review. We are eager to hear what you like about our products and also how we can improve them.

MERCI

Vous avez acheté un robinet American Standard de première qualité qui répond aux normes WaterSense® de l'Agence de protection de l'environnement (EPA), et vous permet de réaliser des économies d'eau pouvant aller plus de 40% en utilisant seulement 1.5 gallon par minute.

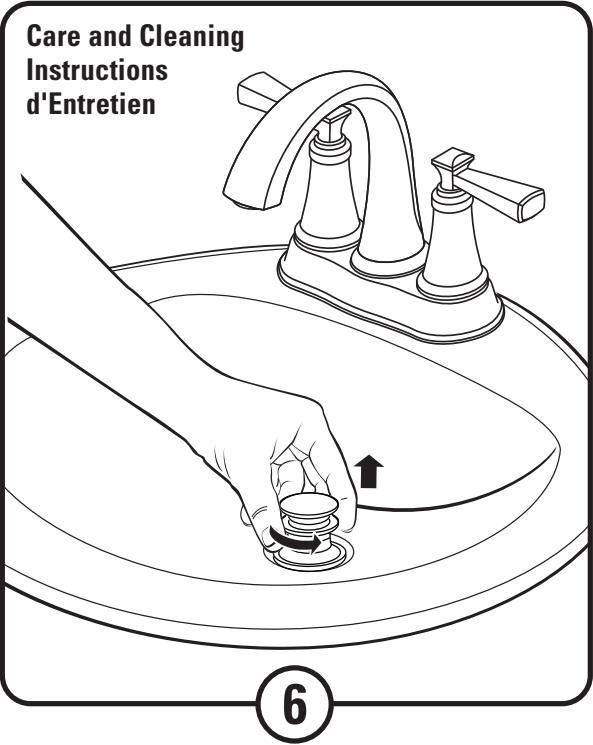
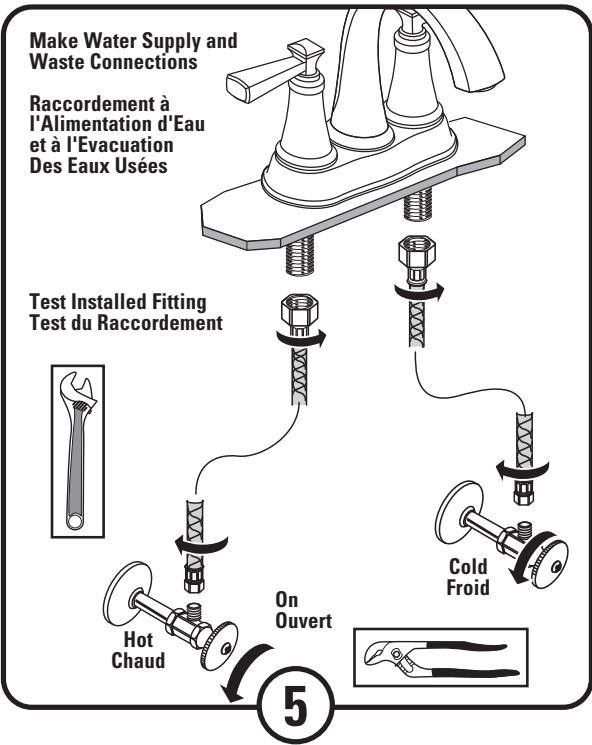
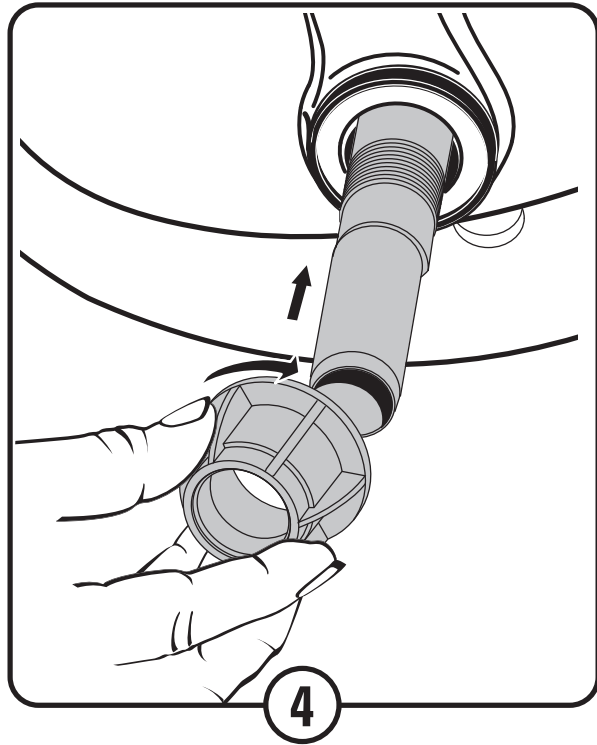
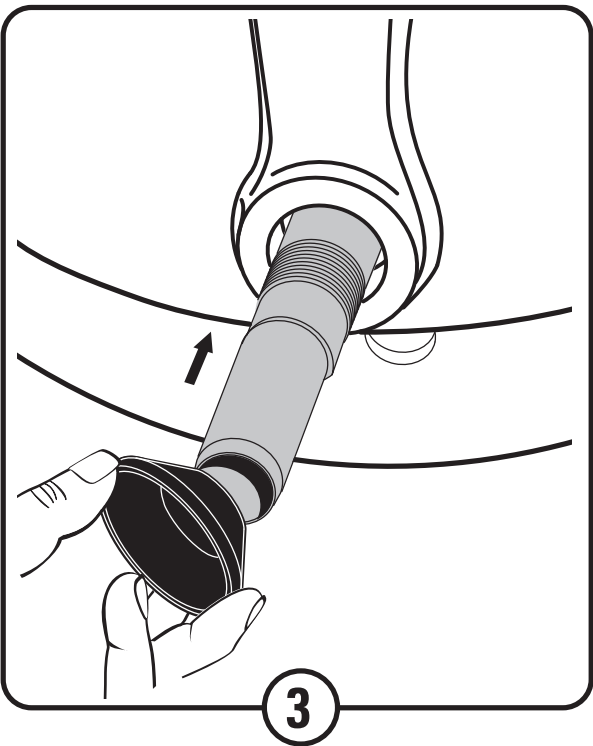
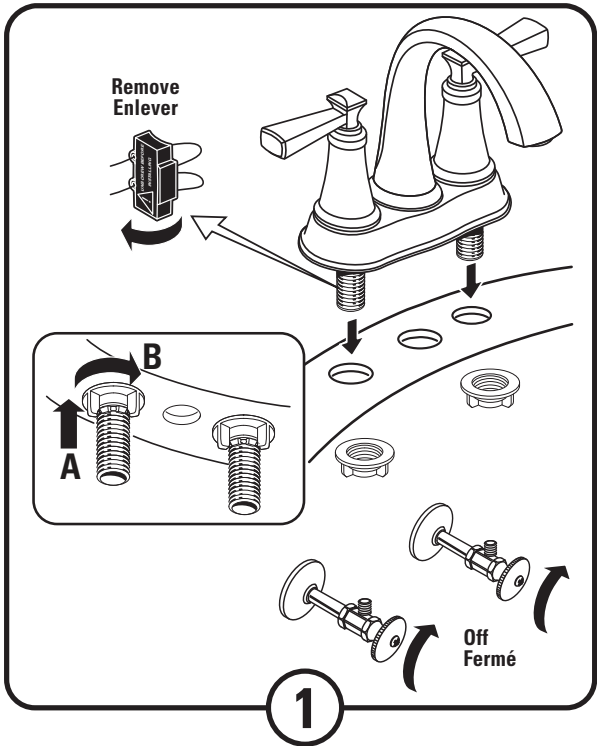
Chez American Standard, nous fabriquons nos robinets de manière à ce que leur rendement soit aussi exceptionnel que leur apparence, pour faciliter l'installation et obtenir un rendement et plus fiable. Les robinets avec obturateur à plaques céramique et la garantie à vie liée vous procurent un rendement antigoutte et une élégance raffinée tant et aussi longtemps que vous en êtes propriétaire. Vous pourrez ainsi joindre le style à l'agréable™.

Nous vous invitons à visiter www.americanstandard.com et présenter une revue de produit. Nous sommes impatients d'entendre ce que vous aimez sur nos produits et aussi comment nous pouvons les améliorer.

American Standard

Installation Instructions

Instructions d'installation

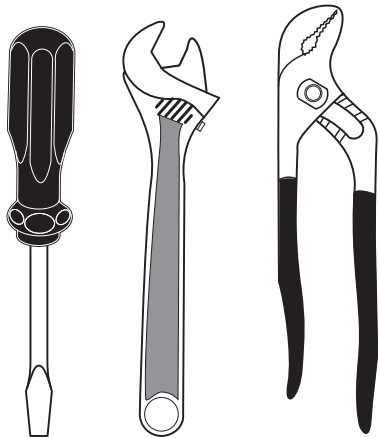


Recommended Tools

Outils nécessaires

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately.

Remarque: des tuyaux, siphon en p ou des arrondies (non inclus) peuvent être achetés séparément.



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Instructions d'Entretien:

À FAIRE: simplement rincer le robinet avec de l'eau propre. sécher avec un chiffon doux en coton.

À NE PAS FAIRE: nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn HANDLES in OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not force HANDLES they turn only 90°.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean.

To Change Handle Position:

- Rotate handle to "off" position so that no water flows.
- Lift up on handle to remove it.
- Rotate handle and re-install in desired "off" position.

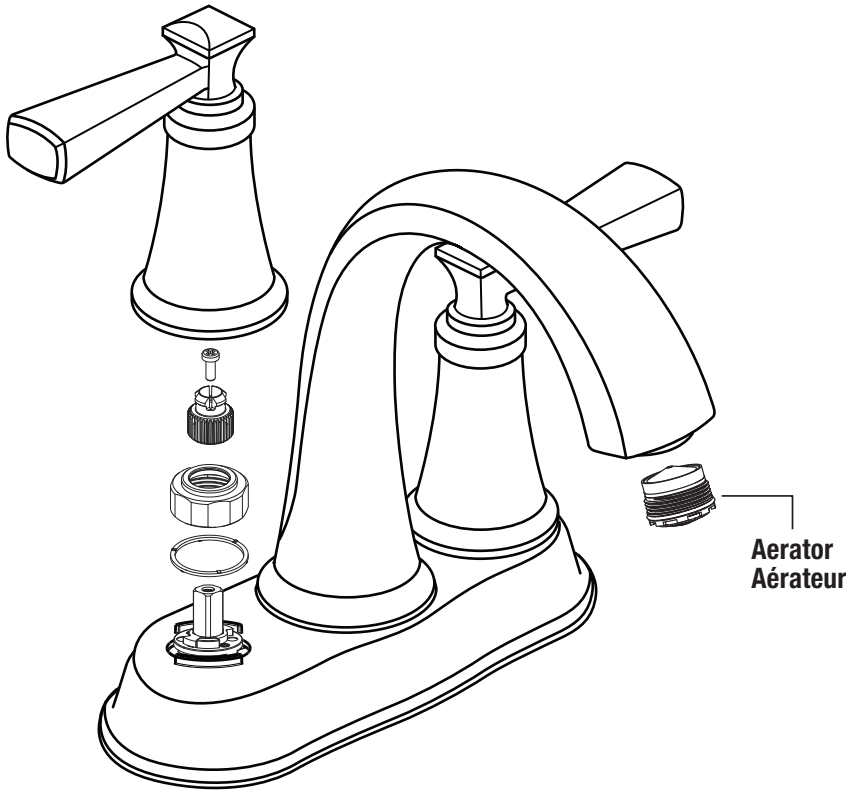
Entretien

Si le robinet goutte, procéder comme suit:

- Mettre la poignée sur la position fermée.
- Si le robinet goutte, actionner les poignées à plusieurs reprises en alternant les positions fermée et ouverte. Ne pas forcer - les poignées ne tournent qu'à 90°.
- La poussière peut s'accumuler dans le BRISE-JET AÉRATEUR, causant ainsi un débit d'eau réduit et inconstant. Dévisser et retirer le BRISE-JET AÉRATEUR, et le rincer.

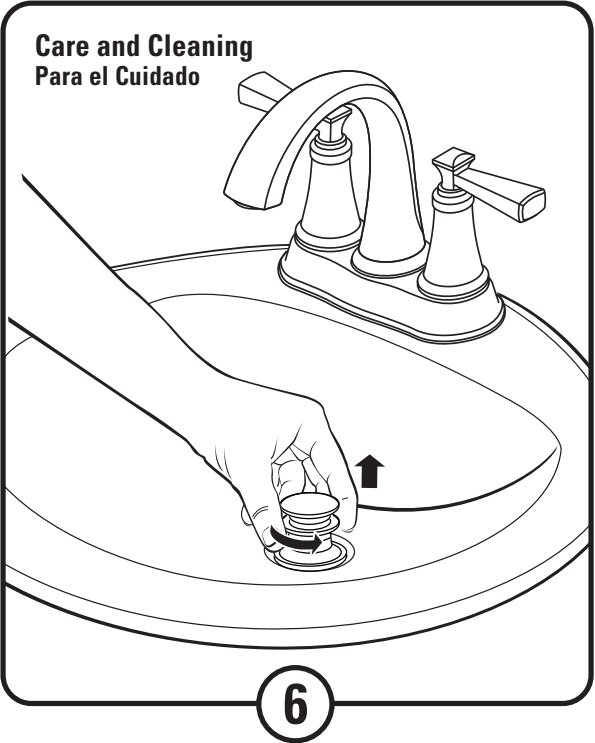
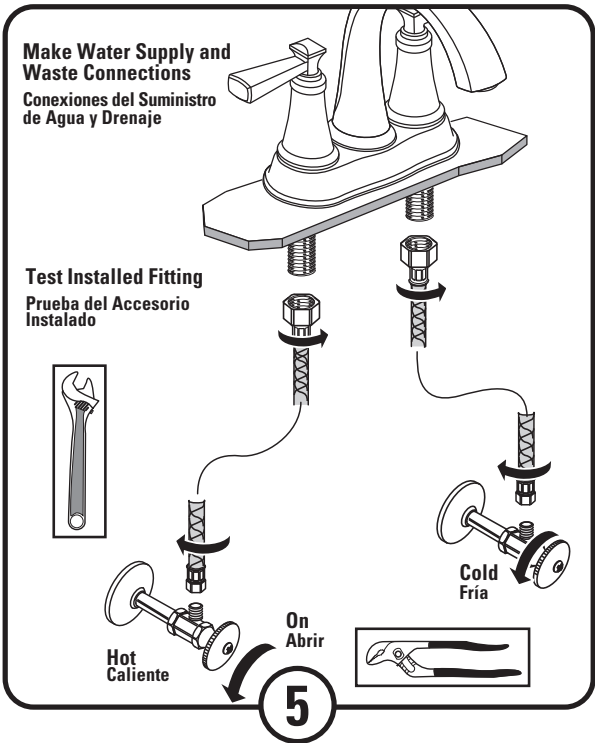
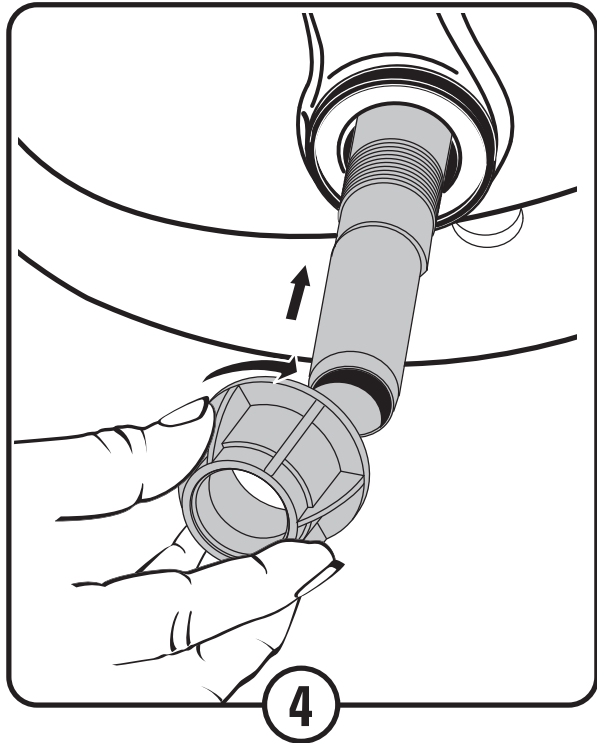
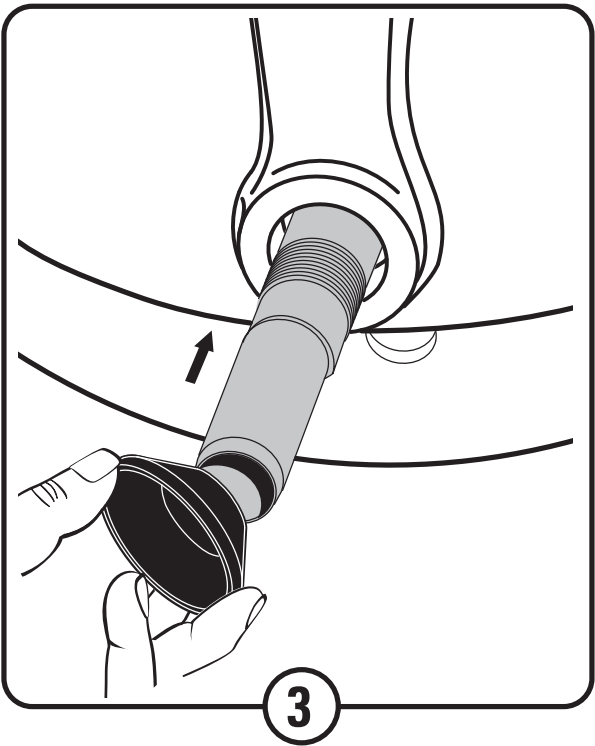
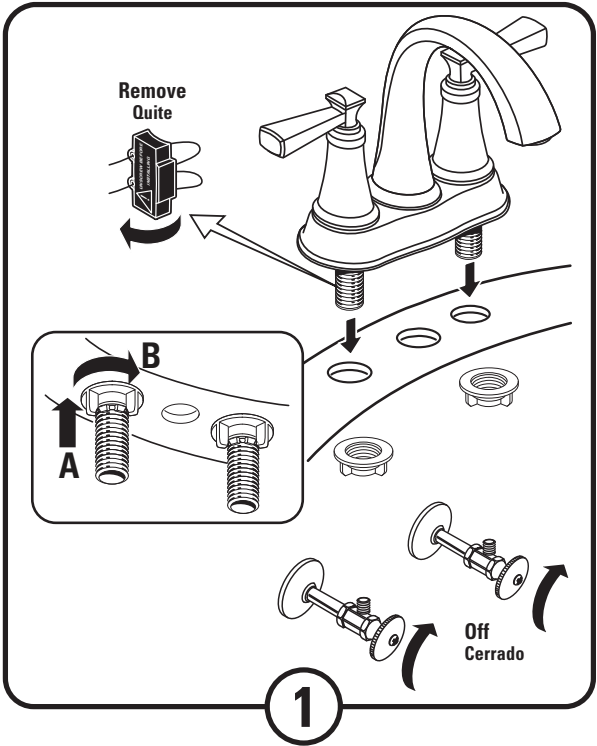
Pour changer la direction de poignée:

- Tournez la poignée en position "arrêt" afin que l'eau ne coule pas.
- Soulevez la poignée pour l'enlever.
- Faites pivoter la poignée et réinstallez-la dans la position «off» souhaitée.



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación

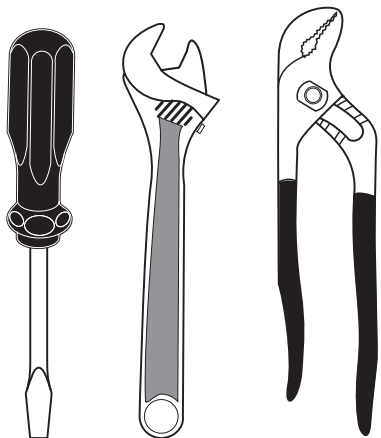


Recommended Tools

Herramientas Recomendadas

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately

Nota: No están incluidos los suministros flexibles o elevadores de cabeza redonda y se deben comprar por separado.



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con un paño grueso.

Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn HANDLES in OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not force HANDLES they turn only 90°.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean.

To Change Handle Position:

- Rotate handle to "off" position so that no water flows.
- Lift up on handle to remove it.
- Rotate handle and re-install in desired "off" position.

Servicio

Si el grifo gotea, realice lo siguiente:

- Gire la válvula a la posición de cierre.
- Si el pico del grifo gotea, abra y cierre los MANERAL varias veces. No fuerce los maneral, sólo giran 90°.
- El AIREADOR puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado y reducido. Retire el AIREADOR y enjuáguelo para limpiarlo.

Para cambiar el sentido de la manija:

- Gire la manija a la posición "apagada" para que no fluya agua.
- Levante la manija para retirarla.
- Gire la manija y vuelva a instalarla en la posición deseada de "apagado".

